

Christ the King Church

Mission Statement: Christ the King Church is a Catholic community built on faith, centered in the Eucharist, and sustained by our sacramental life. Our diverse talents enable us to share the Gospel of Christ with all those whom we meet, as well as attend to the spiritual, educational, and physical needs of those around us. United in the life of the Trinity and following the example of Christ, we extend our hands in loving service to all of God's people.



Nuestra misión: la Iglesia de Christ the King es una comunidad católica construida en la fe, centrada en la Eucaristía, y sostenida por nuestra vida sacramental. Nuestra diversidad de talentos nos permiten compartir el Evangelio de Cristo con todos aquellos con quienes tenemos contacto, así como atender las necesidades espirituales, educativas y físicas de quienes nos rodean. Unidos en la vida de la Trinidad y siguiendo el ejemplo de Cristo, extendemos nuestras manos en el servicio amoroso de todo el pueblo de Dios.

PARISH STAFF/ PERSONAL PARROQUIAL

Fr. David Schalk
Pastor/Párroco

Fr. Sylvester Onyeachonam
In Residence/En Residencia

Fr. Josh Wagner
In Residence/En Residencia

Rev. Mr. Peter Labita
Permanent Deacon/Diacono

Laura Miller
All Saints Academy Principal/
Directora de La Escuela All Saints

Beverly Watson
Secretary/Secretaria

Carmen Sosa
Secretary/Secretaria

Suzanne Rodriguez
Bookkeeper/Contadora

Saul Buitron
Hispanic Ministry Coordinator/
Coordinador del Ministerio Hispano

Jordan Werring
Music Director/Directora de Música

PHONE NUMBERS/ NÚMEROS TELEFÓNICOS

Parish Office (English) 237-0401

Oficina Parroquial (Español) 237-0414

**Parish Office Fax/
Oficina Parroquial Fax** 237-4689

**Missionary Servants of the Word/
Misioneras Servidores
de la Palabra** 884-0637

**Parish Office E-mail/
Correo Electrónico de la Oficina**
ckchurchbulletin@yahoo.com

**Parish Web Address/
Sitio de Internet Parroquial**
www.christthekingcolumbus.com

**All Saints Academy Office/
Oficina de La Escuela All Saints**
2855 E. Livingston Ave. 231-3391

Preschool/Pre-Escuela 236-8838

**Bethesda Healing Ministry/
Ministerio de Sanación**
2744 Dover Rd. 718-0277

**Bishop Griffin Center/
Centro de Bishop Griffin**
2875 E. Livingston Ave. 338-8220

*2777 East Livingston Avenue
Columbus, Ohio 43209*

CHRIST THE KING CHURCH
COLUMBUS, OHIO
November 23, 2014

Ministry Schedule/Horario de Ministerios
November 29/30

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe
Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo

Monday, November 24 – St. Andrew Dung-Lac & Companions

7:00 a.m. Bobbi Donnelly

Tuesday, November 25 – St. Catherine of Alexandria

7:00 a.m. Ralph Neal

12:00 p.m. Living & Deceased Members of the Clement & Streng Families

Wednesday, November 26

7:00 a.m. Living & Deceased Members of the Tanner Family

12:00 p.m. Chris Hauser

Thursday, November 27 – Thanksgiving Day

9:00 a.m. Living & Deceased Members of the Berard & Antoine Families

Friday, November 28

7:00 a.m. Lillian Ey

Saturday, November 29

9:00 a.m. Stephen Bosworth

Saturday, November 29 – Vigil of the First Sunday of Advent

4:00 p.m. John Fitzsimmons

6:00 p.m. Priest Intention

Sunday, November 30 – First Sunday of Advent

8:00 a.m. Ralph Neal

10:00 a.m. Adelaide Laihr

12:30 p.m. People of the Parish

The entire Staff of Christ the King Church wishes everyone a Happy Thanksgiving. Our blessings are numerous, but we are particularly grateful for the parishioners of Christ the King.

El personal de Christ the King Church les desea a todos un feliz Día de Acción de Gracias. Nuestras bendiciones son enormes, pero particularmente estamos agradecidos por todos los feligreses de Christ the King.

Mass on Thanksgiving Day will be at 9:00 a.m. Father Joshua Wagner will celebrate the Mass in English.

La misa del Día de Acción de Gracias será a las 9:00 a.m. El Padre Joshua Wanger va a celebrar la misa en ingles.

A limited number of English 2015 St. Joseph Sunday Missals are available for purchase. These are \$2.00 each. If you are interested, please call Rosie Hamilton (614-517-4127).

Tenemos a la venta un número limitado de Misales Dominicales St. Joseph 2015 en inglés. El costo es de \$2.00 cada uno. Si usted está interesado por favor llame a Rosie Hamilton (614-517-4127).

Altar Servers/Monaguillos

4:00 p.m. A. & J. Rhodes,
6:00 p.m. E. Güiltrón, J. Güiltrón, P. Morales
8:00 a.m. E. Burkey
10:00 a.m. A. & A. Igwebuike, B. Kotlinski, N. McComis
12:30 p.m. E. Ibáñez, J. Medrano, J. Güiltrón

Cantors/Musicos

4:00 p.m. J. Werring
6:00 p.m. Coro
8:00 a.m. J. Werring
10:00 a.m. Choir
12:30 p.m. Coro

Lectors/Lectores

P.Peck1, B.Simons2
M. Chacon1, M.Lara2
M. Weger1, M.E.Ruetty2
A.Dick1, C. Frederick2
O. de la Cruz1, M.Cuevas2

Eucharistic Ministers/Ministros de Eucaristía

4:00 p.m. Body of Christ: J. Corrova, R. Dick
Blood of Christ: H. Devaney, J. Flanagan, R. Hamilton,
S. Herold, M. Reda, S. Rhodes

6:00 p.m. Sangre de Cristo: C. Pérez, L. Mendoza

8:00 a.m. Body of Christ: V. Hardy, D. Marshall
Blood of Christ: S. Bowler, S. McIntyre, K. Robinson,
M.A. Tilley

10:00 a.m. Body of Christ: B. Robine, M. Rogers
Blood of Christ: J. Kraner, E. & M. Mileusnich, C. McComis,
L. Simon-Burgess, G. Perks

12:30 p.m. Cuerpo de Cristo: E. Cortes, E. Ibáñez, M. García
Sangre de Cristo: N. Suriel, Es. Ibáñez, M. & M. Peña,
C. Andrino

Offertory Counters / Contadores de la Ofrenda
November 29/30

M. & B. Mayhan, B. Albrecht, M. Iacoboni



Collection/Colecta

November 15/16

Envelopes	\$5,998.00
Loose	\$3,460.37
Online donations	\$1,827.50
Total	\$11,285.87
Average Weekly Budget	\$9,077.00

Upcoming Special Collections

November 23 - Catholic Campaign for Human Development
November 30 - Knights of Columbus Pennies for Heaven
(Funds for Seminarians)
December 14 - Retired Clergy and Religious Fund
December 14 - Saint Vincent de Paul

Las Próximas Colectas Especiales

23 de noviembre - Campaña Católica para el Desarrollo Humano
30 de noviembre - Caballeros de Colon Centavos para el Cielo
(Fundos para los Seminaristas)
14 de diciembre - El Fondo para los Sacerdotes y Religiosas Jubilados
14 de diciembre - Saint Vincent de Paul

There will be religious art from the Holy Land on sale after all Masses next weekend. Olive wood statues of the Jesus and the Holy Family will be featured. The proceeds of the sale will benefit Christians in the Middle East.

Habrà una venta de arte religioso de Tierra Santa después de todas las misas el próximo fin de semana. Habrà estatuas de Jesús y de la Sagrada Familia hechas de madera de olivo. Las ganancias beneficiarán a los cristianos del Medio Este.

Weekly Events / Actividades Semanales

Sunday, November 23

11:00 a.m. - PSR/RCIA (All Saints Academy)
3:30 p.m. - Feast of Christ the King Reception (Assembly Room)
5:00 p.m. - English Charismatic Prayer Group (Church)
7:00 p.m. - Youth Group (Assembly Room)

Monday, November 24

Tuesday, November 25

7:00 p.m. - Parish Council (Assembly Room)
7:00 p.m. - English Choir (Church)

Wednesday, November 26

Thursday, November 27 - Office Closed / Oficina Cerrada

Friday, November 28 - Office Closed/ Oficina Cerrada

Saturday, November 29

6:30 p.m. - Gran Cena de Acción de Gracias del Grupo de Oración Divina Misericordia (Assembly Room)

Sunday, November 30

5:00 p.m. - English Charismatic Prayer Group (Church)

Monday, December 1

6:00 p.m. - Servicios Inmigratorios Gratis (Assembly Room)

Tuesday, December 2

12:30 p.m. - Women's Club Bridge (Assembly Room)
7:00 p.m. - English Choir (Church)

Wednesday, December 3

7:00 p.m. - Knights of Columbus (Vincentian Room)
7:00 p.m. - Novena a la Virgen de Guadalupe (Church)

Thursday, December 4

6:00 p.m. - Ensayo del Grupo de Oración "Divina Misericordia" (Instruction Room)
7:00 p.m. - Novena a la Virgen de Guadalupe (Church)

Friday, December 5

7:30 a.m. - Adoration of the Blessed Sacrament (Church)
6:00 p.m. - Benediction
7:00 p.m. - Ensayo del Coro (Church)
7:00 p.m. - Novena a la Virgen de Guadalupe (Church)

Saturday, December 6

7:00 p.m. - Grupo de Oración "Divina Misericordia" (Assembly Room)
7:00 p.m. - Novena a la Virgen de Guadalupe (Church)

Sunday, December 7

9:30 a.m. - Grupo Hospitalidad Español (Instruction Room)
11:00 a.m. - PSR/RCIA (All Saints Academy)
5:00 p.m. - Servidores Grupo "Divina Misericordia" (Instruction Room)
5:00 p.m. - English Charismatic Prayer Group (Church)
7:00 p.m. - Novena a la Virgen de Guadalupe (Church)

Please keep in your prayers the people who work hard to produce, prepare, transport, and sell the food we eat. To learn more about the Catholic Church and food issues, visit the National Catholic Rural Life Conference at www.ncrlc.com. The Ohio Catholic Rural Life Conference has identified various patron saints associated with the stewardship of God's creation. If you are interested, visit www.ohiocathconf.org.

Por favor tengan en sus oraciones a la gente que trabaja duro produciendo, preparando, transportando, y vendiendo la comida que comemos. Para aprender más sobre la Iglesia Católica y los problemas de comida, visite el National Catholic Rural Life Conference en www.ncrlc.com. El Ohio Relief Life Conference ha identificado a varios santos asociados con el cuidado de la Creación de Dios. Si está interesado, visite www.ohiocathconf.org.

Sacramental Information

Sacrament of Reconciliation: In English, on Saturdays from 3:00 p.m. to 3:30 p.m. In English and Spanish, on Fridays from 5:00 p.m. to 5:45 p.m. In English and Spanish on Saturdays from 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Or by appointment during the week.

Baptisms: Please call the office to arrange for date and instructions.

Matrimony: Please contact the office at least six months prior.

Información de Sacramentos

Confesiones: En inglés, los sábados de 3:00 p.m. a 3:30 p.m. En inglés y español, los viernes de 5:00 p.m. a 5:45 p.m. En inglés y español, los sábados de 7:30 p.m. a 8:30 p.m. O con cita durante la semana.

Bautizos: Para más información, por favor llamar a la oficina.

Matrimonios: Por favor contactar la oficina por lo menos con seis meses de anticipación.

Parish Information

Parish Office Hours: 8:30 a.m. to 4:30 p.m. on Monday through Thursday. 8:30 a.m. to 12:00 p.m. on Friday. 10:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:30 p.m. to 2:30 p.m. on Sunday.

Parish Office Phone: 614-237-0401.

Ushers: If you are interested in helping during the Mass by becoming an usher, please contact the parish office.

St. Vincent de Paul/Bishop Griffin Center: Food, clothing and small house ware goods are distributed to those in need on the following days: Wednesdays from 9:00 a.m. to 11:30 a.m.; and Fridays from 2:30 p.m. to 5:00 p.m. Donation drop-offs are the first Wednesday of the month from 5:00 p.m. to 7:00 p.m.

Información Parroquial

Horario: 8:30 a.m. a 4:30 p.m. de lunes a jueves. 8:30 a.m. a 12:00 p.m. los viernes. 10:00 a.m. a 12:00 p.m. y 1:30 p.m. a 2:30 p.m. los domingos.

Teléfono: 614-237-0414.

Quinceañeras: Por favor contactar la oficina con seis meses de anticipación.

Presentaciones: Se celebran los domingos durante la misa de las 12:30 p.m. Para más información contactar la oficina.

Hospitalidad: El Ministerio de Hospitalidad provee el servicio y orden durante la misa. Para más información contactar a Yuri Arteaga al 735-0781.

St. Vicente de Paúl / Bishop Griffin Center: Provee alimentos, ropa y artículos para el hogar a los necesitados en los días siguientes: los miércoles de 9:00 a.m. a 11:30 a.m.; los viernes 2:30 p.m. a 5:00 p.m. Se aceptan donaciones el primer miércoles de cada mes de 5:00 p.m. a 7:00 p.m.

From the Pastor's Desk

All of us have seen a sign on the road or outside a building: "Under Construction." It is a signal to us that something is not yet finished; however, there are men and women working to see the project through to its completion. This is a helpful image for us as people of faith who are doing our part to build up the Kingdom of God. By his life, death, and resurrection, Jesus laid the foundation for that kingdom. He then gave his disciples – you and me – the task of raising it up, expanding it to the furthest corners of the earth.

It is not difficult to identify several of the ways in which our parish augments Christ's reign. Through Mass, Bible studies, and sacramental celebration, we grow our relationship with God. By our justice ministry, the Bishop Griffin Center, and our work at All Saints Academy, we lift up our neighborhood. During festivals, picnics, and fundraisers, we rejoice together as a community. The very activity of our church is a sign that the Kingdom of God is increasing in our midst.

Each year, on the Solemnity of Christ the King, we take a moment to honor members of our parish who have contributed in an extraordinary way to the building up of Christ's reign. We call them "Servants of Christ the King." This year the honorees are Jon Altman, Alma Amell, Jimmy Corrova, and Deacon Pete and Paula Labita. Their generosity and service over the years have made a noteworthy impact on the life of our church. I am grateful for what these parishioners have done for the growth of the Kingdom of God.

Keeping in the mind the example of these tremendous servants, let us reflect anew on our responsibility to expand Christ's reign. Our work is certainly not yet finished – it is still "Under Construction." Let us pray that our dedicated service to Christ as a parish may strengthen the Kingdom of God in our world.

May the Lord bless you throughout the upcoming week.

Father David Schalk

Answer to last week's question: The Church celebrated the Year of Faith from October 11, 2012, to November 24, 2013.

This week's question: There is an image of Christ, the King of the Universe, in our stained glass windows. What do the 24 stars surrounding Christ represent?

The Sisters' Corner

Please pray for the sisters as they are away on retreat until next weekend.

Parish News

Celebrate with us the Feast of Christ the King this Sunday afternoon! We will have Exposition of the Blessed Sacrament from 1:45 p.m. until 3:00 p.m. At that time we will have a bilingual rosary and benediction. A reception will be held at 3:30 p.m. in the basement of the church for those receiving the Servant of Christ the King Award. Please join us as we honor Jon Altman, Alma Amell, Jimmy Corrova, and Deacon Pete and Paula Labita. (This event is bilingual.)

The Family Life Committee will have its annual Advent Candle Wreath Sale after all Masses this weekend and next. We will be providing Advent candles and wreaths at the same price that we have held to for the past 15 years. (This event is bilingual.)

The annual Giving Tree will go up next weekend, the first weekend of Advent. We are helping 11 families this year. All gifts must be returned by Sunday, December 14. (Gifts returned during the week should be taken to the office.) The Family Life team thanks you for your generosity in helping others. (This event is bilingual.)

Desde el Escritorio del Párroco

Todos hemos visto el letrero "En Construcción". Este es un signo que nos dice que algo todavía no está terminado. Sin embargo, hay hombres y mujeres trabajando para ver terminado el proyecto. Esta imagen nos ayuda a nosotros, la gente de fe, que estamos haciendo nuestra parte cada día para edificar el Reino de Dios. Por su vida, muerte y resurrección, Jesús puso los cimientos de ese reino. Luego, les dio a sus discípulos – tú y yo – la tarea de acrecentarlo, expandiéndolo hasta los confines de la tierra.

No es difícil identificar las muchas formas en las que nuestra iglesia acrecienta el Reino de Cristo. A través de la Misa, estudios Bíblicos, y la celebración de los sacramentos, nosotros acrecentamos nuestra relación y amistad con Dios. A través de nuestro ministerio de justicia, el Bishop Griffin Center, y nuestro trabajo en All Saints Academy, enalteceamos nuestro vecindario. Durante los festivales, picnics, y recaudaciones de fondos, nos gozamos juntos como comunidad. La actividad de nuestra iglesia es un signo de que el Reino de Dios está creciendo en medio de nosotros.

Cada año, en la Solemnidad de Cristo Rey, tomamos un momento para honrar algunos miembros de nuestra parroquia que han contribuido de manera extraordinaria a edificar el Reino de Cristo. Les llamamos "Siervos de Christ the King". Este año los honrados son Jon Altman, Alma Amell, Jimmy Corrova, el Diácono Pete y Paula Labita. Su generosidad y servicio a través de los años ha tenido un impacto invaluable en la vida de nuestra iglesia. Estoy muy agradecido por lo que estos feligreses han hecho por el crecimiento del Reino de Dios.

Teniendo en la mente el ejemplo de estos tremendos siervos, reflexionemos otra vez sobre nuestra responsabilidad de expandir el Reino de Cristo. Nuestro trabajo, sin duda alguna, no está terminado – todavía está "En Construcción". Oremos para que nuestro servicio a Cristo como parroquia tanga un efecto más significativo de manera que el Reino de Dios eche raíces en nuestro mundo.

Que el Señor los bendiga durante la próxima semana.

Padre David Schalk

Respuesta a la pregunta de la semana pasada: La Iglesia celebró el Año de la Fe, que comenzó el 11 de octubre de 2012, y terminó el 24 de noviembre de 2013.

Pregunta de esta semana: Hay una imagen de Jesucristo Rey del Universo, en los vitrales de nuestras ventanas. ¿Qué representan las 24 estrellas que lo rodean?

Noticias de las Misioneras

Por favor oren por las hermanas ya que se encuentran en retiro hasta el próximo fin de semana.

Noticias de la Parroquia

¡Celebra con nosotros la Fiesta de Cristo Rey este domingo en la tarde! Tendremos Exposición del Santísimo Sacramento de 1:45 p.m. a 3:00 p.m. A esa hora concluiremos con un rosario bilingüe y bendición. Luego, a las 3:30 habrá una recepción en el sótano de la iglesia para los que reciben el premio de Siervos de Christ the King. Por favor únase a nosotros para honrar a Jon Altman, Alma Amell, Jimmy Corrova, el Diácono Pete y Paula Labita. (Este evento es bilingüe.)

El Comité de Vida Familiar tendrá su Venta Anual de Velas y Coronas de Adviento después de todas las misas este fin de semana. Proveeremos velas y coronas de Adviento al mismo precio que las hemos tenido durante los últimos 15 años. (Este evento es bilingüe.)

El Arbolito Anual de Regalos de Navidad empezará el próximo fin de semana, el primer fin de semana de Adviento. Estamos ayudando a 11 familias este año. Todos los regalos deben entregarse, a más tardar, el domingo 14 de diciembre. (Los regalos que traigan durante la semana deben entregarlos en la oficina). El equipo de Vida Familiar agradece por su generosidad de ayudar a los demás. (Este evento es bilingüe.)

The Spanish Charismatic Group will once again host a Thanksgiving Dinner. This is an opportunity to thank God as a community and enjoy dinner and music together. Karen Labra will perform a concert and a talk will be given by Father Eduardo Velasquez, a priest from Saint Stephen the Martyr Church. The event will be next Saturday, November 29, from 6:30 p.m. to 10:00 p.m. The cost is \$10. Children under five-year-old are free. (This event is in Spanish.)

Attention Seniors: Our annual Christmas party at TAT will be on Tuesday, December 9, at 1:00 p.m. Contact David Brannigan at 614-235-2679 to reserve your spot. (This event is in English.)

All Saints Academy Catholic School

All Saints Academy is having a fundraiser at Five Below Stores on Friday, November 28, through Sunday, November 30. Pick up a flyer in the back of the church or simply inform the store associate that you are with All Saints Academy. The school will receive 10% of all sales.

Help Support the All Saints Academy Athletic Program by purchasing your holiday candles and gifts from Yankee Candle. Just go to www.yankeecandlefundraising.com. In the "Start Shopping" section enter group # 990061391, which will identify All Saints Academy. All candle and gift purchases will be sent directly to your home. Online purchasing will run to the end of the calendar year.

Outside the Parish

A Pro-Life Catholic Pregnancy Center is seeking a mission-oriented individual for employment. This is a part time counseling position. Spanish-speaking ability is a plus but not a necessity. A loving heart is essential, and training will be provided. Please send resumes to the Women's Care Center, P.O. Box 9678, Columbus, OH 43209.

La Parroquia Santa Cruz will present "Healing and Forgiveness: A Meeting for the Family" this Friday, November 28, from 7:00 p.m. to 10:00 p.m. For more information, call Mauricio and Lilian Diaz at 614-496-5458 or 614-702-1419. (This event is in Spanish.)

There will be a Couples Retreat in Spanish to help you put the spark back in your marriage. The retreat will be this Saturday, November 29, from 10:00 a.m. to 8:00 p.m. in the basement of Parroquia Santa Cruz. The featured speakers are coming from Atlanta, Georgia: Henry Zeidy Leonor Batista and Orlando Barrientos. The cost is \$80 per couple. Childcare is available for \$5 per child. For more information, please call Yani and Rigo Ortega at 614-597-6124 or 614-597-6125. (This event is in Spanish.)

There will be an Advent Morning of Reflection on Saturday, December 6, from 9:00 a.m. to 12:00 p.m. at Sts. Peter and Paul Retreat Center (2734 Seminary Rd, Newark, OH 43056). "Here Is You" will be facilitated by Sr. Louis Mary Passeri. Come and pray, listen, reflect, and share with others as we celebrate the presence of our God within and around us. The cost is \$15.00, which includes continental breakfast. Visit our website at www.stspeterpaulretreatcenter.com, or call 740-928-4246 to register. (This event is in English.)

Join us at the CYSC Dinner Theater: Mathew 16 – "Who do you say that I am?" The event will be held on Sunday, December 7, at Villa Milano, located at 1630 Schrock Rd 43229 from 6:00 p.m. to 9:00 p.m. This is a one of a kind event with a gourmet dinner, theater, and music. Visit us at www.cysc.com to register or email us at julie@cysc.com with questions. (This event is in English.)

How long does it take to be healed? "I have been to confession. I have prayed. I have tried to forget." One can only grieve what one deeply loves. The residual effect of abortion lingers. There is hope; there is life after abortion. Bethesda Healing Ministry offers an open invitation to you to join us that you might experience the peace and hope that can be yours. There is a light in the window and welcome in the hearts of those who look forward to meeting you. We have been there and understand. Contact us at 614-309-0157 in English or 614-309-0810 in Spanish.

El Grupo de Renovación Carismática de español tendrá, otra vez, su Cena de Acción de Gracias. Esta es una oportunidad para agradecer a Dios como comunidad y disfrutar de la cena y música juntos. Karen Labra dará un concierto, y el Padre Eduardo Velázquez, de la iglesia de San Esteban Mártir, dará una charla. El evento será el próximo sábado 29 de noviembre, de 6:30 p.m. a 10:00 p.m. El costo es \$10. Niños menores de cinco años son gratis. (Este evento es en español.)

Atención Personas de la Tercera Edad: Nuestra Fiesta Anual de Navidad en TAT será el martes 9 de diciembre a la 1:00 p.m. Contacte a David Brannigan al 614-235-2679 para reservar su lugar. (Este evento es en inglés.)

Escuela Católica All Saints Academy

All Saints Academy está teniendo una recaudación de fondos en las tiendas Five Below, desde el viernes 28 de noviembre hasta el domingo 30 de noviembre. Llévase un flyer de las puertas de la iglesia o simplemente dígame al cajero que usted está con All Saints Academy. La escuela recibirá el 10% de las ventas.

Apoye el programa de deportes de All Saints Academy comprando sus velas y regalos en Yankee Candle. Solo vaya a www.yankeecandlefundraising.com. En la pestaña "Start Shopping" entre el grupo # 990061391, que identificará a All Saints Academy. Todas las velas y regalos comprados se enviarán directamente a su casa. Las compras online continuarán hasta el último día de este año.

Fuera de la Parroquia

Un Pregnancy Center Católico está buscando una persona orientada a la misión para empleo. El empleo es de medio tiempo para consejería. Hablar español es un extra, pero no necesario. Un corazón amable es esencial, y se proveerá entrenamiento. Por favor envíe su resume al Women's Care Center, P.O. Box 9678, Columbus, OH 43209.

La Parroquia Santa Cruz presentará: Sanación y Perdón: Un Encuentro Para la Familia este viernes 28 de noviembre de 7:00 p.m. a 10:00 p.m. Para más información, llame a Mauricio y Lilian Diaz (614) 496-5458 o (614) 702-1419. (Este evento es en Español.)

Habrá un retiro en español para parejas que ayudará a encender la chispa de nuevo en su matrimonio. El retiro será este sábado 29 de noviembre de 10:00 a.m. a 8:00 p.m. en el sótano de la parroquia Santa Cruz. Los predicadores vienen de Atlanta, Georgia: Henry Zeidy, Leonor Bastida y Orlando Barrientos. El costo es \$80.00 por pareja. Cuidado de niños disponible por \$5.00 por niño. Para más información favor de llamar a Yani y Rigo Ortega al 614-597-6124 o 614-597-6125. (Este evento es en español.)

Habrá una Mañana de Adviento de Reflexión el sábado 6 de diciembre, de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. en Sts. Peter y Paul Retreat Center (2734 Seminary Rd, Newark, OH 43056). "Aquí Estás Tú" será facilitado por la Hermana Louis Mary Passeri. Ven y ora, escucha, reflexiona, y comparte con los demás mientras celebramos la presencia de nuestro Dios en medio de nosotros. El costo es de \$15.00, e incluye el desayuno. Visite nuestro sitio web en www.stspeterpaulretreatcenter.com, o llame al 740-928-4246 para registrarse. (Este evento es en inglés.)

Únetenos en el CYSC Dinner Theater: Mathew 16 – "¿Quién dicen ustedes que soy yo?" El evento se llevará a cabo el domingo 7 de diciembre en Villa Milano, localizado en el 1630 Schrock Rd 43229, de 6:00 p.m. a 9:00 p.m. Este es un evento de clase con cena de gourmet, teatro, y música. Visítanos en www.cysc.com para registrarte o envía un email a julie@cysc.com con preguntas. (Este evento es en inglés.)

¿Cuánto tiempo más me tomará para sanar? "Me he confesado. He orado. He intentado olvidar". Uno solo puede lamentar lo que ha amado profundamente. El efecto que queda del aborto persiste. Hay esperanza; hay vida después del aborto. Bethesda, Ministerio de Sanación ofrece una invitación abierta a usted para que se una a nosotros de manera que pueda experimentar la paz y esperanza que pueden ser suyos. Hay una luz en la ventana, y una bienvenida en los corazones de los que esperan ayudarle. Nosotros hemos pasado por eso y entendemos. Contáctenos al 614-309-0157 en inglés, o al 614-309-0810 en español.

JAMES T. HUTTA, DDS
Orthodontics for Adults & Children
 470 Silver Lane, Suite A
 Gahanna, OH 43230
855-8800
 www.lovethatssmile.net



callander cleaners
 Fine Dry Cleaning since 1906
 2850 E. MAIN ST. BEXLEY, OH
235-8639
 Ron Callander, Sr.

EGAN RYAN FUNERAL SERVICE
 www.egan-ryan.com
DIRECTORS: Bob & Andy Ryan
GUARANTEED PRE-ARRANGED FUNERAL PLANS
 OWNED & OPERATED BY THE SAME FAMILY SINCE 1859
 CENTRAL LOCATION: 403 East Broad Street 221-6665
 EAST LOCATION: 4019 E. Livingston Avenue 235-8000
 NORTHWEST: 4661 Kenny Road 451-5900

Gundy Plumbing Co.
 980 Chelsea Avenue
 P: 231-6324 • C: 402-2842
Residential Repair Specialist
 WHERE QUALITY & SERVICE ARE A TRADITION



Keith Gundy
Master Plumber
Ohio Lic # 13495

MCGOVERN LANDSCAPE MANAGEMENT
 Snow Removal, Mowing, Trimming, Edging, Mulching, Pruning, Spring-Fall Clean Up, Aeration, Gutter Cleaning & Hauling, Landscape Design & Installation
 Free Estimates • Good Job • Reasonable
 www.centralohiolawn.com
614-833-6913

Alvaro Cruz, Owner
A & E ROOFING
 Phone: 614-439-1486 Cell: 614-774-3778
 Fax: 614-675-1700
 Email: syp96@yahoo.com
 www.a-econtractor.com

Sonia Cruz
 Independent Beauty Consultant
614-439-1486
 cruzsonia@marykay.com
 www.marykay.com/cruzsonia
 Se habla español



Dr. Anthony DiNapoli & Associates
 FAMILY DENTISTRY
 3158 E. Broad St. • Columbus, Ohio
 Accepting New Patients
614.231.6872
 www.CentralOhDentist.com



BOB-BOYD AUTO FAMILY
 Columbus Lancaster
 Family owned & operated for over 40 years!
 Bobby Dawes
 Bill Dawes
 Mary Beth Culbertson
bobbyd.com



ALTMAN GENERAL CONTRACTORS
 Commercial Builders
253-8611

Chad Little, Agent
 Local Insurance Services, Nationwide Insurance
 Auto, Property & Casualty, Life, Health, Business
 Tel: **614-441-9922** Cell: 614-499-0062
 On Your Side™ littlec3@nationwide.com

Dills' Greenhouse
 5800 Rager Road
 Groveport, Ohio 43125
(614) 836-3700



Philip H. Sheridan
 Attorney & Counselor at Law
 Wills • Probate
 Elder Law • OVI/Traffic
 Civil & Criminal Trials
 Victims of Crime
 915 S. High Street
445-0733

MURRAY'S TOOL RENTAL INC.
 MAIN STREET & JAMES ROAD
 SERVING CENTRAL OHIO FOR 50 YEARS
231-3657
 Contractors - Homeowners
RUBINO'S PIZZA, INC.
 Pizza • Spaghetti • Salad
 Proudly Serving Bexley Since 1954
235-1700/235-0712
 2643 E. Main Street • Bexley



white's pharmacy
 Serving your local community for 49 years
 John K. White & Patrick Burks Pharmacists
 4057 E. Livingston Ave. **237-7677**
Evans Funeral Home, Inc.
 4171 E. Livingston Ave.
614-237-2553

BLACK CATHOLIC MINISTRIES OF COLUMBUS
 197 E. Gay Street, Columbus, OH
(614) 228-0024
 Fax **(614) 221-1787**
 Office Hours: Monday-Friday, 10 am-2 pm
 www.bcmc.colodioc.org



Robert D. Erney & Associates, Co., L.P.A.
 Automobile, Trucks & Motorcycle Accidents, Wills
 Attorneys-at-Law
 1654 E. Broad St., Columbus
614-258-6100
 www.ohioinjurylaw.com

CCL The Columbus Coal & Lime Co.
 Since 1888 126 years in business
 Brick & Related Masonry Materials
 1150 Sullivant Ave. **614-224-9241**
 www.columbuscoal.com Rich Gatterdam
 Facebrick, Thinbrick, Pavers, Retaining Walls, Cultured Stone, Fireplace Material, Redix, Concrete, Sealers, Restoration Products

Richard R. Evans, Funeral Director - Melanie L. Evans
 "Personal Service Since 1939"
 Preneed Service and Cremation Available

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES
MALEK & MALEK ATTORNEYS AT LAW
 We representamos sin importar si tienes pagopas
WORK INJURIES • WORKERS' COMPENSATION SAFETY VIOLATIONS • WRONGFUL DEATH PERSONAL INJURY • AUTO/TRUCK CRASHES DOG BITE INJURY
 Hablamos Español: 614-444-4020 614-404-5919
FREE Initial Consultation
 www.maleklawfirm.com • **614-444-7440**
 1227 S. High St., Columbus, OH 43206



Compliments of
The Murphy Family

Great Clips for hair.®
 Relax. You're at Great Clips.®
 2509 East Main • Bexley
 Phone: 237-8721
 Hours: M-F 9-9, Sat. 9-6, Sun 10-5

JOINT IMPLANT SURGEONS, INC.
 ADOLPH V. LOMBARDI, JR., MD, FACS
 KEITH R. BEREND, MD
 JASON M. HURST, MD
 MICHAEL J. MORRIS, MD
 Joint Replacement and Preservation of the Hip, Knee, and Shoulder
 www.jointimplantsurgeons.com
(614) 221-6331



Bilingual SAFEAUTO
 Ser bilingua significa empatia!
 Blended Bilingual Sales/ Customer Service
 www.safeauto.com/about/career-opportunities

RISTORANTE di FAMIGLIA
 Oldest American & Italian Restaurant in Columbus - Since 1929
 Catering "For All Occasions"
 Banquet Room for Large and Small Parties
236-1392 • FAX 614-236-1935
 1210 S. James Road, Columbus, OH

PLANK'S CAFE
 443-6251
 John, Mary & Tom Plank (Your Hosts)
 743 Parsons Ave. at Sycamore
 John Sergio's Favorite Pizza
445-7121 & PIZZERIA
Columbus Landmark Since 1939
 "A Family Gathering Place"
 Open Monday-Saturday; Closed Sunday
 Breakfast, Lunch, Dinner
 We Deliver Entire Menu
 Banquet & Meeting Rooms

Jess Howard Electric
 6630 Taylor Road
614-861-1300
 Your Catholic Contractor

J.E. Morris Carpentry
 All Home Repairs and Remodels
 Kitchens • Baths • Basements
 Quality Carpentry Work
 Cell 614-325-6216
 Joe Morris, Owner & Parishioner

Yard Barbers, Inc.
614.253.5636 fax 614.258.6151
www.Yard-Barbers.com
 Andy Meyer, CEO, AMEYER@YARD-BARBERS.COM



Regency Manor REHABILITATION & SUBACUTE CENTER
 We're Proud to Serve You (and not afraid to show it).
 We specialize in the following areas:
 • Rehabilitation • Short-Term Care • Long-Term Care • Hospice Care
 2000 Regency Manor Circle, Columbus, Ohio 43207
614-445-8261
 communicatehealth.com

Soller Insurance Agency, Inc.
 GEORGE SOLLER
 891 James Rd. **235-2815** or **237-6097** (evenings)

Andrew J. Dick
 www.andrewjickappraiser.com
614-535-6177
 "Your Energy & New Technology Expert"
 www.andy dick.ACNDirect.com
614-706-8847
 "We feed the hungry kids in the USA!"

Pray for Vocations Serra Club

ERDEY SEARCH EYE GROUP
 Vision For Life



CATARACT SURGERY
 Laser Vision Correction
 Complete Family Eye Care
614.863.EYES (3937) www.icanseeclarity.com
 Richard A. Erdey, M.D. Gregory D. Searcy, M.D. Daryl Kaswinkel, M.D.

Please Patronize Our Advertisers ... To Place An Ad, Call 777-8700